

Thornier Zeitung



Nr. 49

Mittwoch, den 27. Februar

1901

Preussischer Landtag. Abgeordnetenhaus.

35. Sitzung vom 25. Februar.

Die Verathung des Eisenbahnetats wird fortgesetzt.

Abg. v. Brockhausen (kons.) findet es gerechtfertigt, daß der Nothstandstarf den Händlern auch für den Transport von Futtermitteln verweigert wird. Redner beschwert sich sodann über die schlechte Bahnverbindung Berlin-Stettin und wünscht eine Bahn von Neustettin nach Kallies.

Minister v. Thielen: Von den heute zwischen Berlin und Stettin verkehrenden Zügen können wir keinen eingehen lassen oder ändern, ohne sofort die Interessen zahlreicher anderer Ortschaften zu verletzen. Für eine bessere Verbindung im Anschluß an die englische Post soll schon im Sommerfahrplan Vorkehrungen getroffen werden.

Abg. Maccio (ntl.) wünscht eine bessere Stellung der Kleinbahnen in ihrem Verhältnis zu den Vollbahnen, ferner Stellenzulagen für diejenigen Beamten, die an besonders theuren Orten stationiert sind. Für den Bildungsgang der Beamten schlägt er verschiedene Änderungen vor.

Abg. Dr. Wiemer (fr. Sp.) theilt die laut gewordenen Befürchtungen, daß der Kanalbau ein Stöcken im Ausbau des Staatsbahnetats herbeiführen werde, nicht; die Kanalbauten würden im Gegentheil ein so starkes Verkehrsbedürfnis entfesseln, daß ein Stillstand im Bahnbau unmöglich sei. Die Nichtanwendung des Nothstandstarifs für Händler sei zu mißbilligen. Zum Schluß erörtert Redner die Nothwendigkeit einer Herabsetzung der Personentarife.

Abg. Wusch (kons.) befürwortet bessere Bahnverbindungen zwischen Berlin und Küstrin.

Abg. Trimborn (Ctr.) tritt ein für eine Verbesserung der Kölnner Bahnanlagen.

Minister v. Thielen erwidert, daß ein Plan zur Beseitigung der von dem Vorredner erwähnten Uebelstände ausgearbeitet sei und darüber mit der Stadt Köln verhandelt werden solle.

Abg. Crnft (fr. Sp.) schildert die schlechte Zugverbindung zwischen Berlin und den polnischen Provinzialstädten und zwischen diesen und der Provinzialhauptstadt.

Minister v. Thielen weist nach, daß die Provinz Posen in Bezug auf das Verhältnis der Bahnlänge zur Einwohnerzahl besser gestellt sei, als Pommern, Ost- und Westpreußen. Auch in der demnächstigen Sekundärbahn-Vorlage werde Posen hinreichend bedacht sein.

Abg. Sieg (ntl.) bittet den Minister um größere Wohlwollen für Westpreußen, namentlich wünscht er eine schnellere Ausführung der beschlossenen Bahnlösungen und bringt dann eine Reihe lokaler Wünsche vor.

Minister v. Thielen: Die Regierung bemüht sich, die Bauten möglichst zu beschleunigen; allein in aderbaureichenden Gegenden muß auf die Wünsche der Bewohner Rücksicht genommen werden, welche dagegen protestiren, daß ihnen die nöthigen Arbeitskräfte durch Bahnbauten entzogen werden.

Abg. Falkin (Ctr.) bringt lokale Wünsche für Oberschlesien vor.

Abg. v. Szarlinski (Pole) dankt den Minister für den Nothstandstarf, der seine günstige Wirkung beim Futtermittelkauf bewähren werde. Redner bittet, auch für Runkelrüben eine Tarifiermäßigung zu gewähren.

Abg. Dr. Böttlinger (ntl.) betont die Nothwendigkeit, auch die Personenwagen zu beschleunigen und bittet den Minister, eine Sachverständigen-Kommission einzuberufen, um die Frage zu verhandeln.

Abg. Koppich (fr. Sp.) hat lokale Beschwerden über den schlechten Eisenbahnverkehr, besonders während der Reisezeit.

Abg. v. Mendel (kons.) bittet, mit dem Bau und der Beschaffung neuer Bahnwagen energisch vorzugehen; auch wenn der Kanal gebaut wird, werden diese Wagen stets gebraucht werden. Für den Viehverkehr wünscht Redner größere Beschleunigung, namentlich für Buchvieh und Pferde; man sollte eine Uebersicht der Züge bekannt geben, mit denen Vieh schnell befördert werden kann. Der Desinfektion müsse größere Aufmerksamkeit zugewendet werden. Bei Bahnbauten möge der Minister auf die Interessen der Landwirtschaft insofern Rücksicht nehmen, daß er die Bauten nicht im Sommer ausführen läßt und die Unternehmer die Arbeiter nicht zu hohen Löhnen aus landwirtschaftlichen Gegenden nehmen. Man könne ausländische Arbeiter gewinnen für größere Bahnbauten.

Minister v. Thielen erwidert, daß den vom Vorredner angeregten Wünschen soweit als möglich schon entgegengekommen werde. Die Unternehmer seien namentlich angewiesen, keine kontraktbrüchigen Arbeiter zu beschäftigen.

Abg. v. Wangenheim (kons.) findet, daß für das Vieh während des Transports, besonders während der Frostperiode, recht ungünstig gesorgt wird. Redner tritt ferner für eine schnellere Förderung des Kleinbahnbaues ein.

Minister v. Thielen entgegnet, daß er, wo das Vortehrsinteresse es erfordert, bereit sei, den Bau von Kleinbahnen zu fördern.

Es sprechen noch die Abgg. v. Sanden (ntl.), Goldschmidt (fr. Sp.), Abg. Wetelamp (fr. Sp.), worauf die Einnahmen bewilligt werden und die weitere Verathung auf Dienstag vertagt wird.

Aus dem Leben eines deutschen Kaufmanns in Brasilien.

Von Hermann Bodenthal.

(Nachdruck verboten.)

Der Beser begleite mich im Geiste nach dem Städtchen Guarauna (gesprochen: Guara-una), gelegen in der Provinz Parana, (der Ton auf dem letzten a) im Municipio (so viel wie unser: Kreis) von Ponta-Groffa in Südbrazilien, fast unmittelbar in der Nähe des südlichen Wendekreises.

Die Haupthandelsgeschäfte dieses gemüthlichen kleinen Ortes liegen in deutschen Händen. Handelsartikel sind neben Kaffee hauptsächlich Tabak und Kakao, welche in ganzen Schiffsladungen von Rio de Janeiro nach Europa ausgeführt werden. Begeben wir uns zu einem unserer Landsleute und beobachten wir das Leben in seiner tienda d. h. seinem Laden.

Die Sonne der äußersten Tropen geht nicht mit der Regelmäßigkeit auf, wie die in der Nähe des Aequators, doch schwankt die Aufgangszeit nicht viel mehr als innerhalb einer Stunde zwischen, sagen wir, halb sechs und halb sieben. Ebenso schwankt auch die Eröffnung der tienda, welche mit Tageslicht für den Handel bereit sein muß. Die eingeborenen Hausdiener, meistens Mulatten, reinigen den Flur des Lokals mit Wasser und aus Koloßfasern hergestellten langgestielten Bürsten, die sie wie unfere Hausfrauen, oder vielmehr deren Gesinde, die Schrubber handhaben. Nach geschickener Reinigung des Fußbodens werden die Thüren und Fensterladen ausgehoben und flakt über die Marquisen aus dichtem weißen Segeltuch vorne an der Sonnenseite ausgespannt. So wird die direkte Einwirkung der Sonnenhitze paralytisch, ohne doch die kühlende Zugluft, die durch die Verbindung des gesprengten Wassers entsteht, abzuhalten. Während dieser Zeit hat der Besitzer der tienda das Mobiliar, die Tombank, die Schaulästen, die Regale und Repositorien mit einem Palmblatt abgeblasen und mit einem Tuche gereinigt.

Die Angestellten sind nicht so pünktlich. Die herrliche Morgenkühle hat sie ihren Spozierritt verlängern lassen und die Sonne brennt schon ziemlich tüchtig hernieder, als sie vor den im Hintergebäude befindlichen Stallungen von ihren kleinen Mustangs springen, welche von Eingeborenen in den Stand geführt und zunächst getränkt werden. Die echten Brasilianer unter den Ladengehilfen zeichnen sich durch fortwährendes Rauchen von kleinen sogenannten Cigarillos aus und erscheinen zum Dienste fast stets in Lackstiefeln mit unermüdlichem Poncho und breitkrempigem sombrero. Die Anwesenheit des Besitzers der tienda genirt sie nicht besonders. Sie begeben sich mit gewohnter Nonchalance an ihre Beschäftigung, die darin besteht, die verkauften Waaren durch andere aus dem Lagerraum zu ersetzen und etwa nöthig gewordene Umpackungen vorzunehmen. Die Angestellten deutscher Nation oder Geburt nehmen ihre Plätze hinter der Tombank oder am Schreibpult ein. Ihnen sind die verantwortlicheren Arbeiten zugetheilt, da deutsche Intelligenz über brasilianische Fahrlässigkeit und Gleichgültigkeit allezeit triumphiert.

Etwa eine Stunde nach der Eröffnung des Ladenlokals ist die Post angekommen und wird von dem dazu bestimmten Angestellten, meistens einem Deutschen, wenn nicht dem eigenen Sohne des Prinzipals, abgeholt. Die Ankunft der Post in der tienda bringt das erste regere Leben in dieselbe. Viele Fremden erscheinen, um die erschienenen Zeitungen zu lesen. Sie setzen oder lehnen sich auf und an die Bänke, an die Wände oder Thüren und Fenster und vertiefen sich beim Dampf der Cigarillos in die Lektüre. Briefe aus der deutschen Heimath und deutsche Zeitungen machen die Kunde durch die Hände der Deutschen und der glückliche Empfänger eines Schreibens aus seiner Geburtsstadt strahlt vor Freude.

Doch dürfen über die Zeitungs- und Brieflektüre natürlich auch die immer zahlreicher erscheinenden Kunden nicht vernachlässigt werden. Man empfängt die Kaufenden, wie die Besenden

mit allen Ausdrücken unterwürfigster Höflichkeit, die der Brasilianer als selbstverständlich und mit dem Selbstgefühl eines echt spanischen Granden hinnimmt. Wehe dem Kaufmann, wehe dem Angestellten, der es an dieser Höflichkeitsbezeugung irgendwie fehlen ließe; der Kunde ginge ihm für immer verloren. Die Deutschen übertreffen im Punkte der Höflichkeit aber meist alle anderen Nationalitäten, und daher schreibt sich die Vorliebe der Brasilianer, gerade bei Deutschen einzukaufen und mit ihnen auch sonst geschäftlich und gesellschaftlich zu verkehren.

Unter den Einkaufenden fallen zunächst die senoras und senoritas auf und zwar sehr vortheilhaft. Nicht alle sind Schönheiten im klassischen Sinne des Wortes, aber die allermeisten. Herrliche Gestalten von schlankem und doch rundem Wuchs, voller Elastizität selbst im vorgerückten Alter, mit großen, brennend, feurigen, schwarzen Augen, üppig geschnittenen, dunkelrothen Lippen, schön geschwungener Nase, kleinen, schmalen, weichen Händchen und ebensolchen Füßchen und mit einem Gang, dessen Anmuth, Leichtigkeit und Grazie unbefreiblich sind. Die neuesten Eingänge von Kleiderstoffen sind es, denen sie ihre ganze Aufmerksamkeit zuzuwenden pflegen und gerade deutsche Fabrikate ziehen sie am meisten an. Kaufen thun die Schönen oft recht wenig und feilschen thun sie, als müssen sie um einen Milreis verhungern, desto mehr kolettiren sie mit den Angestellten und der junge Deutsche, dessen Herz nicht ganz fest ist, verkert Waare und Herz an die Reize der jungen Kundin.

Die allerstimmtesten Kunden von allen sind die sogenannten „tenderos“. Dies sind Leute, zumeist Wohlhabensbrasilianer, die weiter zurück im Lande einen kleinen Fram besitzen, dessen Waarenvorrath sie ab und zu aus der Stadt vervollständigen müssen. Sie handeln am liebsten in deutschen Geschäften, weil sie hier reell und billig bedient werden und weil der Deutsche in allen möglichen und unmöglichen Fällen, so weit es irgend angeht, die Höflichkeit und Koulanz selber ist. Die meisten dieser tenderos sind nämlich ausgemachte Gauner und Langfinger, ebenso aber auch desperate Kerle, die sich nicht scheuen vom Revolver und Messer Gebrauch zu machen, wenn sie gereizt werden. Sie verlassen sich dann im Nothfall auf die Schnelligkeit ihres Muffens, der sie mit Windeseile in den undurchdringlichen Urwald entführt.

Der deutsche Kaufmann, das wissen sie, empfängt sie höflich und oft so herzlich, wie sie es garnicht verdient haben, und behandelt sie als „senores caballeros“, während ihre Landsleute unter den Kaufleuten sich verschlossen und zurückhaltend gegen sie benehmen. Bei aller Höflichkeit aber behält der deutsche Prinzipal seine beiden Augen offen und während er den Herren als „amtgo“ anredet, bewacht er ihn als „desperado“. Der Handel mit den „tenderos“ nimmt eine ziemliche Zeit und Menge von Personal in Anspruch und der deutsche Prinzipal ist zufrieden, wenn die caballeros oder die senores wieder fort sind, nachdem sie einige Milreis zurückgelassen haben.

Mittlerweile ist die Sonnenhitze derart gestiegen, daß das kleine Guarauna wie ausgestorben erscheint. Auch die tienda ist leer geworden und Prinzipal wie Angestellte tröpfen von Schweiß und kommen aus dem Fächeln und Wassertrinken kaum heraus. Nur mit halbem Appetit wird das furgale Frühstück eingenommen und dann sucht man in der tienda den Schatten und die kühlende Zugluft auf und seht den Nebegang des Tagesgestirns herbei, der denn auch allmählich erfolgt. Mit dem Niedergang der Sonne erhebt sich gleichzeitig eine kühlende Brise vom Urwalde her und die tienda füllt sich allmählich wieder mit Kundschaft. Es wird gehandelt, gesehlt, gelacht und gestucht, gesungen und geschimpft, geweiht und gepiffen, geraucht und gespuckt — kurz, das Leben in der deutschen tienda wachet kurz vor dem Schluß des Ladenraumes noch einmal gründlich auf, um dann gegen Sonnenuntergang wieder sachte zu erkerben. Die eintretende Ruhezeit benutzen die Angestellten, um die auf der Tombank und sonst wo im Laden während der regen Geschäftsbethätigung aufgestäubten Waaren wieder an den ihnen gebührenden Ort im Repositorium oder Faß, oder Schaulästen oder Schaufenster u. s. w. zurückzuschaffen, eine Arbeit, die namentlich an den Tagen, welche den größeren katholischen Festtagen vorangehen, oft stundenlang Mühe erfordert.

„A Dios gracial Gott sei Dank!“ ruft Prinzipal und Angestellter; wenn des Tages Laft vorüber ist und die peones oder Hausknechte, die Thüren und Fensterläden wieder einsehen.

Gegen 6 Uhr gewöhnlich wird der Laden und das Comptoir geschlossen. Die Dämmerung in den Tropen dauert ja bekanntlich garnicht lange, mit eintreten der Dunkelheit ist die mächtige Finsterniß auch fast augenblicklich da und bis dahin ist es ge-

rathen, bereits mit der Schließung des Ladens fertig zu sein, wenn es einem der zahlreichen diebischen negritos nicht gelingen soll, sich einschließen zu lassen und nicht nur im Laden zu übernachten, sondern auch mit gemachter Beute Nacht davonzuschleichen.

Dem Wahrspruche getreu, daß die „Germanen wohnen jenseits des Rheins und tranken immer noch eins“, begiebt sich die deutsche Handelswelt nach Ladenschluß noch in den „Deutschen Club“ auf der plaza grande, um hier ein Glas deutsches Bier zu trinken, eine Parthie Karambolage zu spielen, einen „Wachs zu greifen“, ein wenig Klaviermusik zu machen oder sich in die Journale aus der Heimath zu vertiefen. Wer nicht torpulent ist und die schwere, körperliche Anstrengung ertragen kann, der schläft mit einer Parthie Gleichgestimmter auch Regel. Eine andere Parthie sibt bei einer Flasche Moselblümchen auf Eis und polstirt nach berühmten Mustern und freut sich der offenen Aussprache, die man hier, fern vom Schutzmantel, sich erlauben darf. Daß dabei die deutsche Regierung im seltensten Falle gut wegkommt, ist bei dem Charakter des Deutschen nicht zu verwundern. Man ist angestekt von dem Freiheitsgefühl der Brasilianer und würde schlecht fahren, wenn man sich von den Anschauungen des Volkes, in dessen Mitte man weilt und von dessen Geld man provivirt, abfichtlich ausschloße oder fernhielte. Der Deutsche hat es heraus, den „Juden ein Jude“ und den „Griechen ein Grieche“ zu sein, um „ihrer Ethik“ zu seinen Kunden zu machen. Gerade als Handelsmann im Auslande kommt dem Deutschen seine Adoptionsfähigkeit sehr zu Statten. Engländer und Franzosen genießen nicht die helle Zuneigung, deren sich der deutsche Kaufmann dieser seiner Anpassungsfähigkeit wegen überall erfreut. Wir wollen unseren Landsleuten keinen Vorwurf daraus machen, daß sie „mit den Wölfen zu heulen“ verstehen, wenn nur das Herz dabei recht gut deutsch bleibt.

Auch die Zerstreuung im Klub nimmt ihr Ende. Der überangestrengte Körper und Geist verlangt gebieterisch nach Ruhe. Man begiebt sich nach Hause, schlüpft in seine Hängematte, zieht das Mosquitonez über sich und schläft den Schlaf des Gerechten.

Zwischen die Schönen drängt sich eine Schaar eingeborener Indianer, lauter abschreckend häßliche Gestalten herein. Männer, Weiber und ein ganzes Rudel Kinder vertheilen sich im Raume, betastet dies, bewundern das, beriechen dies, behorchen das, besprechen sich untereinander halblaut oder flüsternd und wenn während dieses Betastens, Beriechens, Behorchens und Besprechens nicht hie und da ein Stück Waare verschwindet, so ist es nur der Umsicht und den Argusblickten der deutschen Angestellten zu verdanken. So stolz die Schöne und Töchter des großen Geistes sind, so gut verstehen sie das Stehlen und der Prinzipal, der seine „Pappenheimer“ kennt, signalisirt, wenn eine Schaar Indianer in den Ladenraum tritt, sofort Verhinderung aus dem Komptoir, welche sich dann im Laden vertheilt und — die Augen offen hält. Auch die brasilianischen senoras machen sich das Gebränge sehr oft zu nute und heißen mitgehen, was sie nicht erstanden haben. Wird ihnen ihre „Beute“ abgefordert, was natürlich beileide nicht im preußischen Beamtentone erfolgen darf, sondern mit womöglich noch ausgefuchterer Höflichkeit, als beim ehlichen Geschäft zu geschehen hat, so geben Indianer wie Schöne ihr Bestohlenes gerne heraus. Lächelnd geben sie es, lächelnd nimmt es der Handlungsgehilfe und legt ihnen, immer lächelnd, andere Waaren vor. Wer die durchschüttliche Behandlung der Kunden im deutschen Vaterlande kennt, der muß sich fragen: der Charakter des deutschen Handelsmanns in den Tropen, oder überhaupt im Auslande, ist ein von seinem Kollegen in der alten Heimath total verschiedener.

Inzwischen hat der Häuptling der Familie vielleicht nach langem Hin- und Herfeilschen ein buntes Stück Kaliko erstanden, mit welchem er zur großen Erleichterung des Ladenbesizers und der meisten Angestellten die tienda räumt. Dann sieht man sie ihre kreischenden Maulthiere bestiegen und im Gänsemarsch aus dem Städtchen hinausreiten.

Der Brasilianer versteht das Feilschen aus dem Grunde. Dabei verschwört er sich so und so viel mal hoch und theuer, daß er nicht mehr geben könne, ohne sich zu ruiniren, und wenn er dann bezahlt, zieht er eine Geldbörse hervor, in welcher sich ein kleines Vermögen befindet. Er verpändert sein Ehrenwort, ja, seine Seligkeit und lügt dabei ärger wie gedruckt. Der Deutsche aber ist ihm über. Ruhig lächelnd bleibt der Angestellte bei seiner Preisforderung, schüttelt den Kopf, zuckt die Schultern, reißt die Augenbrauen in die Höhe und läßt, nach oft stundenlangem Handeln, schließlich

